
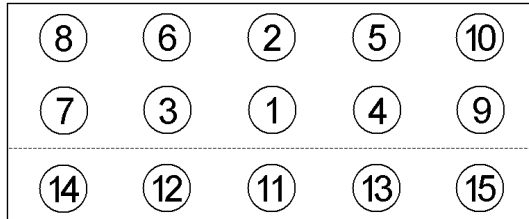


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>724.790</b>	
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Fiat</b> Das Original

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* M 12: 50 Nm 100 Nm	* M 8: 30 Nm
	➤ 90°	
	➤ 90°	

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Ø: 83 mm;  $\frac{1}{2}$ : 1,95 mm

Mot: 1,7-1,9 ltr Diesel/Turbodiesel  
42-68 kW (57-92 PS)

145, 146, 155, Dedra, Delta, Prisma  
Ducato, Duna, Fiorino, Palio, Punto, Regata,  
Ritmo II, Strada, Talento, Temptra, Tipo, Uno

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*724.790\***